

Bản án số: 95/2023/HS-ST
Ngày 31 – 10 – 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔ LƯƠNG, TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Hồng Hà.

Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Trần Văn Luyện.

- Ông Nguyễn Tất Quang.

- Thư ký phiên toà: Bà Trần Thị Thùy Dung – Thẩm tra viên, Toà án nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Công Hoi - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 10 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 87/2023/TLST-HS ngày 04 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 120/2023/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 10 năm 2023,

Đối với bị cáo: **Trần Thái H**, sinh ngày 16/7/198x tại huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An. Nơi thường trú: Xóm X, xã TS, huyện DL, tỉnh Nghệ An; Nơi ở xóm 4, xã Đông Sơn, huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Thái Ph và bà Phạm Thị K; có vợ là Nguyễn Thị H và 04 con; tiền sự: Không.

Nhân thân: - Ngày 16/12/2005 bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Nghệ An ra Quyết định đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc về hành vi “Cố ý gây thương tích; Gây rối trật tự công cộng”. Đã chấp hành xong ngày 16/3/2007.

- Ngày 18/6/2007 bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An ra quyết định khởi tố vụ án về hành vi “Cố ý gây thương tích”. Vụ án được đình chỉ theo Quyết định đình chỉ số 05 ngày 06/12/2007.

- Bản án hình sự sơ thẩm số 442/2013/HSST ngày 13/12/2013 của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương xử phạt 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”.

Tiền án: Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2019/HS-ST ngày 29/8/2019 của Toà án nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An xử phạt 03 (Ba) năm 03 (Ba) tháng tù về tội “Cướp tài sản”, chấp hành xong hình phạt tù ngày 28/9/2022.

Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 17/8/2023 đến nay; có mặt tại phiên toà.

- Bị hại: Bà Trần Thái B, sinh năm 197x và ông Nguyễn Anh Ng, sinh năm 197x. Đều có địa chỉ khối A, thị trấn DL, huyện DL, tỉnh Nghệ An. Đều vắng mặt (Có đơn đề nghị xử vắng mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Bà Nguyễn Thị H. Sinh năm 199x. Địa chỉ xóm B, xã ĐS, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người làm chứng:* 1. Anh Nguyễn Trần Q. Sinh năm 200x. Địa chỉ khối A, thị trấn ĐL, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An. Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Bà Hoàng Thị L. Sinh năm 197x. Địa chỉ khối B, thị trấn ĐL, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An. Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng 21 giờ 45 phút ngày 16/8/2023, sau khi uống rượu tại nhà bạn tại khối 2, thị trấn Đô Lương, huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An, Trần Thái H (Sinh năm 198x. Trú tại xóm X, xã TS, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An) điều khiển xe ô tô của mình mang nhãn hiệu Kia Morning sơn màu bạc, biển kiểm soát 37D-027.65 đi một mình đến nhà mẹ của mình là bà Phạm Thị K (Sinh năm 194x. Trú tại khối 2, thị trấn Đô Lương, huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An) để thắp hương cho bố của mình (bố đẻ của H đã mất). Khi đi đến nơi thì nhà bà K đã khóa cổng nên H gọi người trong nhà mở cửa để cho H vào. Lúc này, Nguyễn Trần Q (Sinh năm 200x. Trú tại khối A, thị trấn ĐL, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An; là con của bà Trần Thái B. Chị gái của Trần Thái H) ra mở cửa cổng cho H. Lúc đó, H nghĩ mình là con trai mà lại không có chìa khóa để mở cổng để về thắp hương cho bố, mà Q là cháu ngoại lại có chìa khóa nhà nên H bức xúc trong người. Sau đó, H điều khiển xe ô tô của mình đi vào sân thì thấy ở sân ngay trước nhà bếp có xe ô tô nhãn hiệu Toyota màu đen, biển kiểm soát 37A-09660 và phía sau xe ô tô có 01 chiếc chậu nhựa, H biết đó là xe ô tô của vợ chồng bà Trần Thái B và ông Nguyễn Anh Ng (Đều trú tại khối A, thị trấn ĐL, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An) nên H đạp chân ga đâm thẳng xe ô tô H đang điều khiển vào xe ô tô màu đen nói trên. Thấy vậy, Nguyễn Trần Q bỏ chạy. H lùi xe lại khoảng 3m rồi lại điều khiển xe đâm vào xe ô tô của vợ chồng bà B – ông Ng, lúc này, H thực hiện hành vi lùi xe và đâm xe như trên nhiều lần (H không nhớ rõ mình đã đâm bao nhiêu lần). Sau đó, H xuống xe rồi dắt xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream Exces màu nâu, biển kiểm soát 37F5-4048 để phía sau sát xe ô tô màu đen của bà B – ông Ng rồi lùi xe ô tô của H để tiếp tục tiến và lùi đâm vào cả hai xe ô tô màu đen, biển kiểm soát 37A-09660 và xe mô tô, biển kiểm soát 37F5-4048. Tiếp đó, H xuống xe rồi lấy 01 chậu nhôm để ở giếng gần đó rồi đập vào kính trước và kính sau bên phải của xe ô tô màu đen, biển kiểm soát 37A-09660, tiếp đó đi ra phía sau nhà lấy 01 chiếc rìu chém nhiều nhát vào các gương và xung quanh ô tô màu đen của bà B – ông Ng. Đập xong, H vứt chậu nhôm và rìu ở cạnh chiếc xe ô tô vừa đập rồi H vào nhà lấy 01 cốc rượu ra ngồi ở ghế trước nhà bếp cạnh chiếc xe ô tô vừa đập để uống. Một lúc sau thì bà Hoàng Thị L (Sinh năm 197x. Trú tại khối B, thị trấn ĐL, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An. Là chị dâu của Trần Thái H) và bà Nguyễn Thị H (Sinh năm 199x. Trú tại xóm B, xã ĐS, huyện ĐL, tỉnh Nghệ An. Là vợ của Trần Thái H) đến để nói chuyện can ngăn.

Đến khoảng 23 giờ 10 phút cùng ngày, tổ công tác Công an huyện Đô Lương và Công an thị trấn Đô Lương đang tiến hành tuần tra thì phát hiện tại cổng nhà bà Phạm Thị K có hiện tượng ồn ào, gây mất trật tự nên đã vào kiểm tra

và lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Trần Thái H. Đồng thời H đã giao nộp 01 chiếc rìu (đã bị mất lưỡi rìu) và 01 chiếc chậu nhôm màu trắng mà H dùng để làm hư hỏng tài sản.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 48/KL-HĐĐG ngày 22/8/2023 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự Ủy ban nhân dân huyện Đô Lương, kết luận:

+ Xe ô tô nhãn hiệu Toyota Corolla Altis màu đen sản xuất năm 2010, biển kiểm soát 37A-096.60 có tổng chi phí sửa chữa là 44.150.000 (Bốn mươi bốn triệu, một trăm năm mươi nghìn) đồng.

+ Xe ô tô nhãn hiệu Kia Morning màu bạc sản xuất năm 2008, biển kiểm soát 37D-027.65 có tổng chi phí sửa chữa là 10.200.000 (Mười triệu, hai trăm nghìn) đồng.

+ Xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream excels màu nâu, biển kiểm soát 37F5-4048 có tổng chi phí sửa chữa là 1.720.000 (Một triệu, bảy trăm hai mươi nghìn) đồng.

Với nội dung trên, Cáo trạng số 94/CT-VKS-ĐL ngày 03/10/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An quyết định truy tố Trần Thái H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phần tranh luận:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An quyết định giữ nguyên Cáo trạng, quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo Trần Thái H mức án từ 09 (Chín) tháng tù đến 12 (Mười hai) tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Về bồi thường dân sự do bị hại và gia đình bị cáo đã tự thỏa thuận được với nhau về việc bồi thường, bị hại không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét; trả lại chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Morning biển kiểm soát 37D-027.65 cho bà Nguyễn Thị H; tịch thu tiêu hủy các vật chứng không còn giá trị sử dụng; miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho bị cáo Trần Thái H; buộc bị cáo Trần Thái H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Bị cáo Trần Thái H không có ý kiến tranh luận, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất.

Bà Nguyễn Thị H không có ý kiến tranh luận; đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trả lại cho bà Nguyễn Thị H chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Morning mang biển kiểm soát 37D-027.65.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc

khieu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Hội đồng xét xử thấy rằng bị hại, người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa nhưng bị hại có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa; trong quá trình điều tra thì bị hại, người làm chứng đã trình bày ý kiến đầy đủ nên việc vắng mặt của những người này tại phiên tòa không làm ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án, do đó Hội đồng xét xử quyết định tiếp tục đưa vụ án ra xét xử theo quy định pháp luật.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Trần Thái H thừa nhận hành vi phạm tội của bị cáo như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An truy tố, Hội đồng xét xử thấy rằng lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo, bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, người làm chứng trong quá trình điều tra và các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập trong quá trình điều tra, phù hợp với Kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tố tụng hình sự - Ủy ban nhân dân huyện Đô Lương. Do đó có đủ căn cứ kết luận: Vào khoảng 21 giờ 45 phút ngày 16/8/2023, tại nhà bà Phạm Thị K (Sinh năm 194x. Trú tại khố 2, thị trấn Đô Lương, huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An) do bức xúc cá nhân nên Trần Thái H đã có hành vi điều khiển chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Morning màu bạc, biển kiểm soát 37D-027.65 đâm liên tiếp vào xe ô tô nhãn hiệu Toyota Corolla Altis màu đen, biển kiểm soát 37A-096.60 và xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream Excels màu nâu biển kiểm soát 37F5-4048 của ông Nguyễn Anh Ng – bà Trần Thái B, đồng thời dùng 01 (một) cái rìu, 01 (một) chày nhôm đập làm hư hỏng chiếc xe ô tô Toyota Corolla Altis màu đen, biển kiểm soát 37A096.60, gây thiệt hại đối với 02 (Hai) chiếc xe nêu trên với tổng giá trị thiệt hại là 45.870.000 đồng (Bốn mươi lăm triệu tám trăm bảy mươi triệu đồng).

Hành vi của bị cáo Trần Thái H cố ý làm hư hỏng đối với tài sản của ông Nguyễn Anh Ng, bà Trần Thái B có tổng giá trị 45.870.000 (Bốn mươi lăm triệu, tám trăm bảy mươi nghìn) đồng, do đó bị cáo phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất, hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Xét hành vi “Cố ý làm hư hỏng tài sản” của bị cáo Trần Thái H là gây nguy hiểm cho xã hội, gây ảnh hưởng đến trật tự an toàn xã hội nói chung và đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp của bị hại được pháp luật bảo vệ. Do đó cần phải xử phạt bị cáo mức án nghiêm minh để cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

Tình tiết tăng nặng: Năm 2019, bị cáo đã bị Tòa án xử phạt tù về tội “Cướp tài sản” nhưng chưa được xóa án tích mà lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội do cố ý, nên đã vi phạm tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “Tái phạm” quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân; đã tác động gia đình khắc phục hậu quả, bồi thường thiệt hại; bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Về hình phạt chính: Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo Trần Thái H mặc dù có nhiều tình tiết giảm nhẹ song xét bị cáo có nhân thân xấu, đã từng bị Toà án xử phạt tù về tội “Cướp tài sản”, “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học để cải tạo, tu dưỡng bản thân mà lần này lại cố ý làm hư hỏng tài sản của bị hại, điều đó thể hiện ý thức coi thường pháp luật nên cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo như mức đề nghị về hình phạt của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An là phù hợp.

[6] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử miễn áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Về bồi thường dân sự: Trong quá trình điều tra, gia đình bị cáo và bị hại đã thoả thuận được với nhau về vấn đề bồi thường thiệt hại. Bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường từ gia đình bị cáo là 18.700.000 (Mười tám triệu, bảy trăm nghìn) đồng. Bị hại không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Về vật chứng:

Đối với chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia Morning màu bạc, biển kiểm soát 37D-027.65 là phương tiện mà bị cáo Trần Thái H dùng để làm hư hỏng tài sản của ông Nguyễn Anh Ng, bà Trần Thái B: Hội đồng xét xử thấy rằng thiệt hại xảy ra đã được gia đình bị cáo bồi thường cho bị hại; chiếc xe ô tô Kia Morning màu bạc, biển kiểm soát 37D-027.65 là tài sản chung của bị cáo Trần Thái H và vợ là Nguyễn Thị H nên cần trả lại chiếc xe này cho bà Nguyễn Thị Hải.

Đối với vật chứng thu giữ trong quá trình điều tra gồm 01 (Một) vật bằng gỗ hình chữ L, 01 (Một) chậu nhôm là công cụ thực hiện tội phạm và không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy theo quy định pháp luật.

[9] Về án phí: Bị cáo Trần Thái H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Áp dụng: Khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52, khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự. Điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử phạt: Bị cáo Trần Thái H 09 (Chín) tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 17/8/2023. Miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho bị cáo Trần Thái H.

2. Vật chứng: - Trả lại cho bà Nguyễn Thị H 01 (Một) chiếc xe ô tô nhãn hiệu Kia, loại xe Morning màu bạc, mang biển kiểm soát 37D-027.65, số khung 914BBT083342, số máy G4HEA818767.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 (Một) vật bằng gỗ hình chữ L; 01 (Một) chậu nhôm màu trắng.

Đặc điểm, tình trạng các vật chứng thể hiện tại Biên bản giao nhận vật chứng ngày 05/10/2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An và Chi cục thi hành án dân sự huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An.

3. Án phí: Buộc bị cáo Trần Thái H phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo Trần Thái H và bà Nguyễn Thị Hải được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An. Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày niêm yết bản án theo quy định pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nghệ An;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- VKSND huyện Đô Lương;
- Cơ quan CSĐT-Công an huyện Đô Lương;
- Cơ quan THAHS-Công an huyện Đô Lương;
- Sở Tư pháp Nghệ An;
- Chi cục THADS huyện Đô Lương;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Hồng Hà